

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 92 (1995)  
**Heft:** 7

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fauchère, Robert

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Le Congrès approche à grandes enjambées. Je ne saurais trop vous inviter à participer à une telle manifestation, qui plus est à deux pas de chez nous.

Très peu d'apiculteurs peuvent suivre un congrès à l'autre bout du monde, la distance, le temps disponible, le coût d'un tel déplacement le rendant difficile.

Profitons de sa proximité, qui nous rend cette participation possible, pour côtoyer l'élite apicole mondiale, apprendre encore au contact des praticiens de l'apiculture, des scientifiques exerçant dans des domaines qui s'y rattachent, tels que la médecine, l'alimentation, etc. De plus, nous pourrons fraterniser avec des collègues de tous pays, connaître mieux leur façon de faire, leur approche de l'apiculture dans des environnements différents des nôtres.

Apimondia sera aussi l'occasion de mettre un peu de lumière dans la grisaille quotidienne, car il y aura aussi la fête, la fête communiquée par nos produits distribués, par une autre vision des choses et des gens, par notre amitié partagée. Ce sera aussi le chant, la musique, la danse, la joie. Pour tout cela, je vous dis à bientôt à Lausanne.

**Le rédacteur**  
**Robert Fauchère**

### COMMUNIQUÉ DE LA RÉDACTION

#### Délais rédactionnels

Le dernier délai pour la remise des documents, articles, convocations, communiqués, etc., est fixé **au 6 de chaque mois précédant la parution de la revue.**

### AVIS

L'administrateur-caissier de la SAR dispose de diplômes d'honneur à **Fr. 4.-**; d'insignes SAR à **Fr. 4.-**; de cahiers de comptabilité (pour le concours des ruchers) à **Fr. 5.-**; et de fiches de membre (pour caissiers des sections) à **Fr. 0.50.**

Le bulletin de versement fait office de commande; prière de noter l'objet désiré.

Paiement à notre CCP Société romande d'apiculture, Lausanne 10 - 1480 - 6.

Merci pour votre commande.

**Joseph Girard**, administrateur

